

# KÖSZEG ÉS VIDÉKE

ELŐFIZETÉSI ÁR egyegyed évre:  
Helyben házhoz szállítva 16000 korona,  
Vidékre póstán 22000 korona.  
Külföldre egy évre 3 dollár (50 szokol).

Megjelenik minden vasárnap.  
Felelős szerkesztő és kiadó: Rónai Frigyes.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Köszeg, Várkör 39. sz.  
Telefon-szám 28.

Árnyékos 2000 korona.  
Hirdetéseket millimétersoronként 500 R.  
számlit-írók.

## Diabolikus nyitány.

A nemzetgyűlés megkezdte közjogi funkcióját, több heti szünet után. De már az első ülés aggasztó tünetek közt zajlott le, a komoly kétségek támadtak, vajjon képes lesz-e a törvényhozás eleget tenni a ráváró nagy feladatoknak, ha ilyen súlyos indiszponáltsággal van megterhelve? Napirenden a főváros törvényreformja áll, ami nemcsak fontos, hanem sürgős is, a főváros törvényhatósága ma exlex állapotban van s oda azért jutott, mert az ellenzék megakadályozta a nemzetgyűlésen e novellának idejében való parlamentáris elintézését.

Csak hogy az ellenzék az új ülészakban sem érdeklődik a kérdés után, üres padok előtt vett részt néhány hozzászóló a nyártól idáig húzódó általános vitában. Inkább törődtek a képviselők az elnökség napirendi indítványával, amihez betódultak a folyosókról a szélsőségek, hogy a régi recept szerint zavart, háborgást, botrányokat csináljanak. Ezzel sikerült is negyedfél órát elpocsékolniok.

Eckhardt Tibor volt e műveletnél ismét a diabolus rotae: ő tett ellenindítványt az elnöki javaslatl szemben s napirendre kívánta tüzetni a „magyar-orosz kereskedelmi egyezmény” ügyét, holott az még nem perfekt, nincs sem diplomáciailag befejezve, sem parlamentári tárgyalásra előkészítve. De Eckhardt Tibor több órás beszédrel mégis háborgató ellene s oly stílusban rohant neki a kormányának, személyes sértéssel tetézve ezt a belügyminiszter irányában, mely hang és modor a legvadabb obstrukciók idejére emlékeztet. Bethlen gróf miniszterelnök erőlyesen utasította vissza ezt a támadást, mely antiparlamen-táris szellemével árt a magyar törvényhozás tekintélyének, sőt, ha ez a szellem tovább garázdálkodhat akadálytalanul az ország házában, lehetetlennek válik ott maholnap minden komoly munkálkodás.

Amit a diabolikus rotae így kezdett, azt folytatták és betetőzték a diabolikus üvöltő karok a szélső bal és jobb szárnyon. Olyan tom-

bolást vittek véghez, észrevehetőleg vezényszóra, merő taktikából, hogy a kormányelnök nem folytathatta beszédét; lárna és kiabálás hangzójával próbálták őt szólásjogában háborgatni, maga az ülés is félbeszakadt egy izben, vagy tízperc szünet tartamára.

Ilyen esetek fogják előbb-utóbb napirendre hozni a házszabályrevíziót. Az ellenzék eljárása érezteti a parlamenti munka minden hívével és künn az országgal, a nemzet választó közönségével is, hogy a házszabályok szigorítása elemi szükségé vált a magyar törvényhozásban.

## Köszeg város 1924. évi költségvetése

kerül közgyűlés elé a jövő kedden d. u. 3 órakor tartandó rendkívüli közgyűlésen. Nemesak az állami költségvetés, hanem a városok és községek költségvetése is aranyalapon állítandó össze. Így rendelkezik a kormány rendelete, mely egyúttal előírja azt is, hogy a régi törvényes eljárás helyett a városok költségvetése a közgyűlési tárgyalást megelőzőleg nem hirdetendő, 15 napi közszemlére és jóváhagyás végéig nem terjesztendő fel a törvényhatósági közgyűlésnek, hanem a vármegyei alispán, illetve a belügyminiszter hagyja jóvá. Gyorsítást jelent az eljárásban, mert hiszen törvényhatósági közgyűlések ritkán vannak és így bizony megtörtént a múltban, hogy a költségvetéseket csak hónapok múltán bírálták felül felsőbb helyen. Korlátozásokkal állapít meg a kormányrendelet a bevételi forrásokat illetőleg is, mert eddig a városok illetve községek szükségleteik fedezésére korlátlanul alapíthattak meg pótdójt, most azonban a rendelet legfeljebb 50% erejéig engedélyez a pótdójt kivetését és a kereseti adót legfeljebb 5% erejéig veheti igénybe a város. A városi pótdójt a föld, ház és tőrsulati adó után vettetik ki. A kereseti adó a régi I—IV. osztályu kereseti adó helyett lépést életbe. Jóllehet a költségvetést aranykoronában kell elkészíteni, de mellette papirkoronában is kifejezésre jutnak az egyes bevételi és kiadási tételiek.

Érdekes összehasonlítást teenni az 1924. évi és egy ugynevezett békebeli, az 1912. évi városi költségvetés között. 1912 ben 360.000 aranykorona körül mozgott a város bevétele illetve kiadása, mikor a fedezetlen hiány 55% városi pótdójt igényelt. Az ezévi költségvetés körülbelül 230.000 aranykorona körül mozog, tehát 130.000 aranykoronával kevesebb. Ennek egyszerű magyarázata az, hogy 1912 ben teljes aranyparitáson voltak a bevételek és kiadások is, ma pl. a személyi kiadások csak 40—50%-os aranyparitáson mozognak és a bevételek sok tétéle sem fedi az aranyparitást. Így áll elő a különbözet.

Köszeg város 1924 évi költségvetése eléz kedvező képet mutat. A kiadásokra megvan a fedezet. A város jövedelmei majdnem egészében fedezik a kiadásokat, úgyhogy 50% os pótdójt vesz igénybe a város az adózó polgároktól, a kereseti adó 5% ból pedig 3% ot. Csakoly megterhelést jelent ez, mert pl. egy gazda, kinek 1 hold földje van, városi pótdójt címen a 50%-os kulcs mellett 1 évre alig fizet 1.5 aranykoroná városi pótdójt.

Az idei költségvetés papirkoronában négy milliárd bevétel és kiadás körül mozog. Az év harmadnegyed része már el is múlt és a város vezetősége az elmúlt időre nyugodtan tekinthet vissza, mert hiszen értékes és feltétlenül szükséges beruházásokat eszközölt. Ilyenek: épült a téglaszabinyban egy téglaszabiny szin, a vágóhid-nél egy szoba konyhas vágóhidőri lakás, vett két pár lovat a város, az utak aszfaltozása belekerült 138 millióba, megnyitotta a Kert-uc-sát, erősített több mint 200 millió költséggel, munkaházat épít a Stájerházaknál, köve fej-tetett, ami részben már az utakra került, ami ugyancsak több mint 200 millió költséget jelent, épült a városházán egy hivatali helyiség, vett egy írógépet, megépült az iparvágány, ami szinte 82 milliót kiadást jelent, a pénz tehát okszerűen és szükségszerűen használdott fel. Megemlítjük még, hogy a f. é. költségvetésben a város a fenálló kormányrendeletek értelmében

## András gazda hitet cserél.

Döngölő András nagy, erősfajú, robusztos ember. Afféle negyvenes. Gyermeektelen özvegy. Amikor bekerült a tanyáról, a szája után egyszerűen belső emberré tette a falu. A község-nél is, az egyháznál is. Hát annyi bizonyos, hogy senki sem tudta úgy szidni az urakat, senki soha úgy nem tudott gáncoskodni a köz-ügyekben, mint András gazda. Valósággal rá-született. Előtte senki sem volt becsületes, ha cipőben, ha pantalonban járt, semmi se volt jó, amibe az urak ártották bele magukat.

Mikor Andris gazda a presbiterium ülésén először megjelent, a tiszteletes ur barátságosan fogadta. Jószióval.

— . . . majd együtt, egyesült erővel dolgozunk egyházunk javára. Szeretettel.

Döngölő András felütötte a fejét. Együtt volt a presbiterium. Közöttük néhány elvtárs, akik majd kiviszik a hirt, hogy Döngölő András csakugyan olyanfajú ember e, amilyennek magát főszi? Hát vihetik. Most mindjárt az első ülés után vihetik.

— Hát majd úgy dolgozunk, tiszteletes ur, hogy az én szömöm ott lősz mindönkinek a körmin!

Igy.

Az elvtársak összeintettek.

— Mőmondta!

A régi, er gobb presbiteriek megcsóválták a fejeiket s méltatlankodtak:

— Ejnye Andris, ejnye! . . .

Aztán jöttek az egyház ügyei bajai. Döngölő András mindenhez hozzászolt, de úgy, hogy abban nem volt egy szikranyi köszönet. Ez se jó, az se.

— Suskus van benne!

Mindenben hibát keresett és mindenkit megvádolt. A papot, a tanítót, a kurátort . . .

— Kuogorgós utakon járnak!

Mikor egy egy gyűlésről hazafelé tartot-tak, még az uccán is fakadozott. Tele szájjal. Hallják a népek:

Szolga a pap is, a tanító is! Mi tartjuk!

Aztin meg:

— Lopnak, csalnak . . . de én nem engedőm!

Az ilyen beszédekért többször került a törvény elé. Megbüntették. Nem baj. Még őrlt neki. Mi az a husz—negyven koroua? — amikor minden büntetéssel növekedett a népszé-rüsége.

Nono! Amig az urakat szidta, addig nö-vekedett, de amint a magaszőrü társainak esett, akkor már félni kezdtek tőle. Eleinte csak egye-sek, utóbb mindenki, még az „elvtársak” is. Magyarazható. Aki nem adott neki igazat, azt megmarta, belegázolt a becsületébe, meghem-pergette minden piszokba.

Történt, hogy egy nagy orkán leverte a torony tetejét. Avultak voltak már nagyon a gerendák. Elette őket az idő. Hát ez nagy baj volt. Igen nagy baj. De ha már így történt, hát azon nem volt mit sopánkodni. Ujat kell rá tenni. Mindenki belegyőződött, hogy ujat, csak András gazda nem. Már azért se, mert ő nem tudott egyakaraton lenni senkivel:

— Nem köll! maragyon úgy, ahogy van.

Egy krajcárt se . . .

Ellenvetették.

— Nem maradhat!

— Be köll deszkázni a tetejét, oszt:

punktum!

A pap csillapította:

Őcink emelték Isten dicsőségére . . . mi sem lehetünk rosszabbak . . .

De beszélhetek annak.

— Ki döntötte le?

— Az Isten . . .

— Hát akko' csináltassa meg ű!

Botrány lett belőle. A presbiterium ki-mondta egyakarattal, hogy felépítik a toronyt köz-költségen.

Mikor András gazda látta, hogy egyedül marad, fölugrott a zöld asztal mellől s csontos öklével ráütött az asztal lapjára:

Hát jó! Építetők, de nekőm nem építetők!

S otthagya az ülést.

A torony felépült. A költségeket kivetet-

a személyi kiadásokat az aranyalap 50%-a erejéig, az iskolák, intézmények stb. segélyezését, ill. igényeit pedig 40% erejéig elégíti ki. A költségvetést szombaton tárgyalta le a tanács és a pénzügyi bizottság. Mivel most már bizonyos gazdasági konszolidációról is beszélhetünk, módjában lesz a város vezetőségének a jövő évi költségvetést rövidesen, még ez évben előterjeszteni és így lassan bár, de mégis áttérni a normális kerete közé.

## H I R E K.

**Hivatalvizsgálat az államrendőrségen.** Papik Gyula államrendőrségi főtanácsos vezetése mellett dr. Mulaínszky Jenő és dr. Enyedy Jenő rendőrkapitányok, továbbá Lengyel Rezső számtanácsos, Szereday Kálmán számtiszt és Forgács József főfelügyelő e héten Hivatalvizsgálatot tartottak a kőszegi államrendőrségen és mindent a legnagyobb rendben találtak. Ezzel kapcsolatban látogatást tettek az államrendőrségen még Kőszegi Sándor belügyminiszteri államtitkár és dr. Ferenczy Tibor szombathelyi kerületi főkapitány. A város megtekintése után visszautaztak Szombathelyre.

**Negyheti szabadságra megy Horváth Andor főszolgabíró.** Ezen idő alatt Chernel Ernő főbíró helyettesíti.

**Athelyezés.** A Celldömölkön felosztott államrendőrségtől Szegedy Annus díjnoknót Kőszegre osztották be szolgálatára.

**Kinevezés.** A közoktatásügyi miniszter Feigl Adolf soproni lakos leányát Feigl Margitot, ki mult évben fejezte be tanulmányait és tanárnői oklevelet nyert, Pilisvörösvárra nevezte ki polg. isk. tanárnővé. — Ugyancsak Feigl Adolf Illus leánya mult héten tette le második vizsgáját a zongoraművészetben a budapesti zeneakadémián.

**25 éves házassági jubileumát ünnepelte e héten a legszűkebb családi körben dr. Laurinçer János járási tiszti főorvos nejével szül. Küttel Melániával.** A jubiláló pár néhány napra Grácba utazott.

**Házasság.** Hétfőn vezette oltár elé Szuklicz Geza városi adóosztály menasszonyát Baumgartner Margitot, Baumgartner János sörgyári igazgató polgármester leányát. Tanúként szerepeltek Jambrits Lajos polgármester és Schmall Gyula, a szombathelyi Sabaria bérlője.

**Megörökítik August Imre emléket.** August Imre, Kőszeg város képviselőtestületének és erdei bizottságának volt hosszú éveken át tagja. Most mult 10 esztendője annak, hogy August Imrét hivatásának teljesítése közben Kéry József erdőőr golyója halálra sebezte. Fát rovasolt ugyanis az erdei bizottság és a városi hatóság az Alsóerdőben 1914. július hó 27-én. A rovasolásban, mint erdei bizottsági tag

résztvevő August Imre is, sőt tudott dolog volt már akkor, hogy Kéry József erdőőr felügyelőre bízott fu körül hibák vannak. Kéry August Imrét látta zaklatóját és ellenségét és mert félt a hűtlen kezelés következményeitől leszármolt önmagával, de August Imrével is, kita helyszínen vadászfegyverrel agyonlőtt és csak a véletlen ment, hogy Hars István akkori erdőmester, sőt Jagits Imre városi főjegyző is áldozata nem lett a rémséges merényletnek, melynek elkövetése után Kéry még August János polgármesterhellyettest is el akarta tenni láb alól, kit azonban nem talált meg a keresett helyen és így vadászfegyverével szíven lötte magát a káposztások melletti puskaportoronynál. Városunkban a katasztrófa híre nagy izgalmat keltett, azonban az ugyanakkor kitörő világ háború szinte elhomályosította a szörnyű esetet és a hosszú háború alatt és az ezt követő forradalmak alatt szinte nem is jutott idő August Imre emlékének megörökítésére és már majd feladásba ment, de Kőszeg város közönsége mindig kegyelettel ápolta szerencsétlenül járt polgártársainak emlékét. Erre vall azon körülmény is, hogy pl. az erdőségekben szerencsétlenül jártaknak emlékét több helyen megörökítve látjuk ma is. A polgármester a 10 éves évforduló alkalmából a keddi közgyűlés elé terjeszti azon javaslatát, hogy August Imrének emlékoszlopot emeltesse a város az Alsóerdőben, a szerencsétlenség helyén. Az emlé mü céljaira felhasználja a város a városmajorban heverő nagyobbik piramiskövet, melyre a következő felirat kerül: E helyen lett hivatásának áldozata August Imre kőszegi városi képviselő és erdei bizottsági tag 1914. július hó 27-én. Az emlékmű felállítására még lehetőleg e hónapban megtörténik kegyeletes ünnepség keretében.

**Jegyzői értekezlet volt e héten a főszolgabírói hivatalban a közlegi háztartások egyetütétü vezetése tárgyában.**

**Megépüli a járásbírósi palota a városmajor telkén.** Az igazságügyminiszteriumban már el is készültek a tervekkel és legkésőbb a tavasz folyamán az építés is megindul.

**Van meleg fürdő.** Sok volt a panasz, hogy már néhány év óta nincs Kőszegen meleg kádfürdő. Polgármesterünk ezen is segített, tárgyalta ez ügyben dr. Dreiszker Ferenc vizgyógyintézet tulajdonossal, ki hajlandó volt a várost ezen hiányból kiegészíteni és minden pénteken és szombaton a közönség rendelkezésére bocsát három fűtött fürdőszobát. A fürdő teljesen ki elégítő és kellemes; a kabinok fűtve vannak. Ha most valaki fürdeni akar, csak ki kell telefonálni és mire kiér, már készen áll a fürdő. Most már csak az a kérdés, hogy lesz-e annyi fürdőző, mint eddig panaszkozó?

**Czakon és Szerdahelyen ma táncmulatságot rendez az ottani ifjuság.**

ték. András gazdához is elvitték a bárcát: 25 korona . . .

András gazdának vérbe borult a szeme. Ment a parochiára:

— Hát ez micsoda?

Lobogtatta a cédulát:

A pap szelid szóval felelt:

— Adó bárcá.

— Hát nem mondtam, hogy egy árva filélt sem adok?

— Az egyház mondta ki, hogy mindenki, kigyelmed pedig presbiter . . .

— Nem vagyok presbiter . . . Lemon-dok . . .

— Sajnálom . . . de azért csak tagja az egyháznak . . .

András gazda rávágott a mellére:

— Nem vagyok! Kitérök még ma!

S köszönet nélkül elsielt.

Utja ott vezetett el a hívők temploma elé.

Rátekintett.

— Ide járok én ezután . . .

E pillanattal megesuszott s oly szerencsétlenül esett el, hogy a bal lába két helyen eltörtött.

A városba vitték.

András gazda a kórházban hosszú hónapokat töltött, igen nagy testi és lelki szenvedések között. A lába először rosszul forrt össze. Ujból el kellett törni. S azután újra varrni a forradást. Biz' sok időbe, sok kinba került. De

a lába csak hagyján! Hanem a lelki gyötrődések. Mi van otthon? A háznál? A földön? Különösen a földön . . . Azóta elmúlt az aratás, el a eséplés . . . Bizonyosan kint veszett az élet. Ugyan ki is takarította volna be? Senki. Hiszen ha volna valaki, aki szivlelné, pártolná az most fölkereste volna. De senki. Még az elváltassak se. Hát ennyire jutott? Hát olyan sokat, olyan igen sokat vétkezett?

Csak most kezdett eszmélni arra, hogy ő tulajdonképpen mit cselekedett eddig. Talán még örülnek is rajta, hogy így járt . . . S most menjen haza? Haza? De vajon haza e? Mi vár rá otthon? Pusztulás, romlás. Nem csak a becsület van most már oda, hanem a kis vagyonka is. Minden. Mert úgy áll a dolog, hogy a közügyeskedés sok pénzbe került. A takarékok adták. S most a termés oda. Miből fizeti a kamatokat? Ezóta talán már dobolták a földjét? Ugy lehet a házá is . . .

Ilyen nagy lelki gyötrelmek zakatoltak András gazda belsejében, amint hazafelé tartott.

A falujába szinte lopva óvakodott be. Le sunyt fejjel.

Amint a paplak mellett elsántikált, egy kéz nehezedett a vállára.

— Isten hozta Andris gazda . . . Na, csak hogy egyszer már . . .

A pap volt. Az, akit ő olyan sokszor, olyan igen nagyon megbántott minden igaz ok nélkül; akit meg akart tagadni a hitével együtt

A Concordia dalosnapja mult vasárnap lejajlott, sajnos, nem abban a keretben és méretben, amelybe eredetileg tervezve volt. Ami az erkölcsi sikert illeti — mondjuk, hogy tűrhető, de az anyagi sikerről egyáltalában nem lehet beszélni. Egy ilyen a magyar dalt és magyar kulturát önbuzgalomból ápoló és fejlesztő egyesület, amilyen az öreg Concordia, két kitűnő karnaggyal az élén, igazán több érdeklődést és hathatósabb támogatást, pártolást érdemelt volna. A Mulaó nagyterme, lassan ugyan, de mégis eléggé megtelt s ha körülnéztünk, nem láttuk ott azokat, akikről éppen elvártuk a megjelenést, a zeneértő, uri társadalmat. Ha jobbnódu iparosaink és kereskedőink nem támogattak volna eléggé az egyesületünk ezen kötelező vállalkozását, könnyen megeshetett volna, hogy a tagok nyulhattak volna zsebükbe a deficit fedezésére. Ezt azonban az előbb említettek által elkerülték. Ami a műsor előadását illeti, annak minden egyes száma jól iskolázott tudást és érzést árult el s ugy a dalárda mint a zenekar derekasan megállták helyüket, amit a közönség mindenkor erős tapsal honorált. A dalosestély 11 órákor véget ért, de a közönség egy része zárórág még jól érezte magát a műsor befejezte után a Mulaóban.

A Concordia dalárda ezuton fejezi ki halás köszönetét mindazoknak, kik a dalosnap sikerét jószívű adományokkal előmozdítottak. Az esetleg még befolyó szives adományokat kéri az elnök (Dömötör Gy.) leadni.

**Rendkívüli városi közgyűlésnek, mely kedden, azaz f. hó 14-én d. u. 3 órákor lesz, a városi költségvetésén kívül még több fontos tárgya is lesz.** Tárgyalás alá kerül a járásbírósi palota megépítése, a postás árvaház létesítésének ügye. August Imre emlékének megörökítése, a hősök emlékszóbrára pályázat kiírása és ezenkívül még sok fontos ügy vár elintézésre a keddi közgyűlésen.

A gyepmesteri állásra eddig három pályázó adta be kérvényét a városhoz, hogy a három közül melyik nyeri el az állást, még nincsen eldöntve. — Ezek szerint mult heti hírünk téves volt.

Az osztrákok tiltakoznak az ellen, hogy mi magyarok a tőlünk elszakított és nekik oda-csatolt területet illetve községeket „megszállott” területnek, ill. községnek nevezzük.

Az új körjegyzői lak községzserdahelyen végre elkészült. Csinos és modern épület ő szobával, melyekből 2 hivatalos helyiség. Kiss Jenő körjegyző már beköltözött Bozsokról és hivatalát az új épületben végzi. Hát a nagycsömötei jegyzői lak mikor készül el? Ott még csak leraktározott téglalalmot látni.

A verhas-járvány Bozsokon az elmúlt héten nem terjedt tovább. Uglátszik a radikális rendőri intézkedésnek megvan a várt hatása.

s aki most azt mondja: Isten hozta!

Nem akart binni a szemeinek, a füleinek. Ne mordja?

Csak állt, állt egy helyben s ejtegette a fejét, alig tudta kinyögni.

— Mogygyüttem . . .

S ráintett a lábára:

— Nyomorékon . . .

Majd, hogy a jó szóra, jó szót adjon, hogy igazolja magát, bűnbánóan felsóhajtott:

— Mőgbuntetött az Isten!

A pap vigasztalta:

— Ha a lélek egészséges, akkor nincs semmi baj!

— De a lélek is beteg.

— Még mindig?

Megrázta a fejét:

— Nem attól . . .

— Hát?

— Mi lösz velem? Koldus vagyok. A termés . . .

A pap rátette mindkét kezét András gazda vállára:

— Nem pusztult el kigyelmed termése. Az egyház learatta, behordatta . . . Ott van a csürbe . . .

András gazda összekulcsolta az ujjait, ugy emelte fölfelé. Valami soha nem tapasztalt meleg érzés ulti meg a lelkét, oly meleg érzés, melytől kicsordultak a könnyei s azután, hogy kisírta magát, megkönyebbült. Ő is, a falu is.

Országos vásár lesz október 20-án Kőszegen. Ha gonduram bejön Kőszegre. Ne felejtse el megújítani a Kőszeg és Vidéke után az előfizetést.

Erdei magvak gyűjtése és beváltása. A polgármesteri hivatal közhírré teszi, hogy a városi erdőgazdaság engedélyeket ad ki erdei magvak gyűjtésére. Jelenkezni lehet a városi erdőhivatalban. Beváltást ugyan ott lehet eszközölni. Beváltási árak: 1 kg. tölgyakkért 2000 korona, 1 kg. csermakkért 1800 korona, 1 kg. juhar magért 7000 korona, 1 kg. gyergyánmagért 10.000 korona. Gesztenye és egyéb magvakért a megfelelő ár.

Haza vagyott. Majláth György, ki még március havában Kőszegről megezőkött, mert család vétsége miatt a rendőrség kereste, most látogatába jött haza. Azonban vesztére, mert itt még nem felejtették el esinyjeit és a rendőrség azonnal letartóztatta és átadta a járásbírósnak.

Kínai hazalók jártak itt e héten; az egyik a 22 éves Tsoá Kien Di-nek, a másik a 19 éves Ouam Ji Juen nek adta ki magát és elfelejtették magukat a rendőrségen bejelenteni. Ezért fejenként 30.000 kora büntetést fizettek és a városból kiutasították. Ha mindenhol így járnak, akkor nagyszerű üzletet csinálnak.

A határ... Következő sorokat kapjuk egy helybeli köztisztelőben álló uriembertől: „Kéves bolcseséggel kormányoztatik a világ”, mondták a régiek; ha ez áll az egész világra, akkor csak természetes, hogy a mai kisebbitett Magyarországon még ennél a kevesnél is kevesebbre van szükség. Nagy garral lett hirdelve: gyümölcsöt szabad behozni a határon. Örömmel vette ezt tudomásul a kinrekedt magyar; most már az otthon maradt atyafiaknak is lehet juttatni az Isten áldásából egy kis kóstolót. Egy kéziköszív valogatott szilvával — lehetett vagy öt kiló — neki indult vigan a néni a határnak, elképzelte, mily öröm fog kelni a kis cselédek közt. A határon persze megállítják, az átkelési engedélye rendben van, de a kosárban mi van? Szilva. A határőr azt mondja: ezért fizetni kell 17 ezer koronát. A néni csodálkozik, hogy a határőr nem tudja, hogy gyümölcsöt szabad bevinni. De a határőr megnyugtatta, hogy igenis szabad, de fizetni kell. Miután a szilva ennyit nem ér, otthagya a határőrségnek. További útjában eltöprenkedik azon, miy nagy különbség van a régi és a mai magyar szabadság közt. Minden ilyen eset után — pedig de sok fordul elő, — valóságos dörög csipi meg azt az irredentizmust, mely odaát még mindig virulni akar a igaz magyarizmusú nép között, de ezzel megatolják azt. Mily érzelmek támadnak majd az itthoniak szívében, arról a hatóság könnyen meggyőződhetik, ha van hozzá kedve és nincs szükség további magyarizátra.

Oriási tűz Hegyfalun, Bóben és Répcesarudon. Csütörtökön délután a sopronmegyei Bó községben Simon János gazdálkodó udvarán eddig még ki nem derített okokból felgyulladt egy kazal s az így támadt tűz a száraz, szeles időjárás következtében gyorsan elharapódzott, úgy hogy csakhamar két ház és több pajta teljesen porráégett, 16 sertés pedig a pusztító láng martalékaul esett. A környékbeli falvakból felvonult tűzoltóság csak megfeszített munkával tudta a tűz továbbterjedését megakadályozni. — Ugyan csak csütörtök délután a vas megyei Hegyfalun égett le 6 ház, 4 pajta és egyben elpusztult 25 sertés. A milliárdos károkat okozó tüzesetek keletkezése még felderítésre szorul, mindkét helyen szigorú vizsgálat indult meg. — A héten az elcsatolt területen levő Répcesarud községben volt nagy tűz, melynek egy malom lett az áldozata.

Értesítés. Szállítóinkat ezuton értesítjük, hogy számlákat csak a megrendelőjegy vagy írásbeli megbízás csatolásával mellét honorálunk. Az Első magyar nemez-, posztó- és fezzgyár r. t. igazgatósága.

A Szombathelyi Hatósági Munkaközvetítő Hivatal ügykörébe bevezette a mező- és erdőgazdasági alkalmazottak közvetítését is. Elhelyez gazdatiszteket, gazdasági kezelő és irodai alkalmazottakat, gazdákat, cselédeket, földművelő munkásokat, napszámosokat, szolgákat és mezőőröket teljesen díjtalanul. Ezenkívül az erdőgazdasági alkalmazottak: erdőkezelő tisztek, erdőgazdasági irodai alkalmazottakat, vadászok, erdőőrök, vadtenyésztők, vadőrök, fakitermelési munkások, szénégetők elhelyezését is megkezdte. Felhívja a földbirtokos és erdőtulajdonos urakat és vállalatokat, hogy szükséges munkásokat lehetőleg mindenkor a Hatósági Munkaközvetítő utján szerezzék be, hogy ezáltal is nehéz feladatukban a gyors és egységes munkába helyezések által, a munkanélküliség megszüntetésében neki segédkezet nyújtsanak. A hivatal Szombathelyen, Horváth Boldizsár tér 18. szám, I. em. 6-8. ajtó alatt van. Telefonszáma 249.

Új könyvek a kölcsönkönyvtárban: Lam brecht, A Mountverest ostroma és Lehne, Egy sebzett szív.

Ezüst karkötőra találtatott a Mulató udvarán. A jogos tulajdonosa jelentkeztek a kiadó hivatalban.

Külkereskedelmi mérlegünk. A központi statisztikai hivatal augusztusi kimutatás szerint az augusztus hó folyamán Magyar országba behozott árak értéke összesen 54.1, a kivitt árak értéke pedig 34.5 millió korona volt. Külkereskedelmi mérlegünk tehát augusztus hó folyamán 19.6 millió aranykoronával volt passzív. Januártól július 31 ig 95.8 millió koronával több értékű áru érkezett Magyarországra, mint került ki vele. Az előző évi passzív összege 101.5 millió korona volt, külkereskedelmi mérlegünk tehát az előző évhez viszonyítva 5.7 millió aranykoronával javult. Az augusztusi forgalom túlnyomó részét a pamut és gyapjuszövetek tették.

A szeptemberi drágasági index. A szakszervezeti tanács statisztikája szerint szeptember elseje óta esökkent az elemiszerek ára 2.41 százalékkal, drágultak a ruházati cikkek 5.13 százalékkal. Január elseje óta az élet 239.1 százalékkal drágult meg a háború kezdete óta az általános drágulás lakbér nélkül 24.906-szoros, ezzel szemben a bérek és fizetések 13.691-szeresükre emelkedtek. Eszerint a statisztika szerint egymillió papirkorona vásárlóereje 51 békekorona.

Anyakönyvi kivonat az elmúlt hetéről. Születések: Heisz Lipót — Eder Mária: Katalin ág. ev., Heilig József — Horváth Teréz: Antal r. k., Sagmeister Károly — Proisz Anna: Anna r. k., Halper Ferenc — Horváth Mária: Ferenc r. k., Takács Péter — Predli Anna: Margit r. k. — Házasság: Szuklicz Géza — Baumgartner Margit.

#### Ipartestületi közlemények.

Értesitem a testület tagjait, hogy csöves-tengerire előjegyzéseket továbbra is elfogadunk az ipartestületben.

Értesitem a testületnek azon tagjait, akik iparigazolványukat 1923. november 1. után nyerték el, hogy cégtáblájukon csak az illető iparos nevét használhatják, — máster címet csak az esetben, ha a mcs. érvizsgát leteszi, — ez iránti bővebb felvilágosítást az ipartestületben nyerhetnek.

Dömötör Gyula ipartestületi elnök.

#### KŐSZEGI BUTOR- és FAIPAR r. t.

KŐSZEG, KIRÁLY-UT 48. szám.

Állandó raktár saját készítésű komplett háló, ebédlő, uriszoba és konyhabutorokból. — Kerti székek és asztalok, szőnyegszővőszekék, méhkaptárak, mosógépek és teknők, egyéb háztartási cikkek a legjutányosabb áron. — Megrendelések az épületberendezési és butorszakmában a lehető leggyorsabban elsőrendű kivitelben készítenek. —

Megtekinthető vásárlási kényeszer nélkül reggel 8 órától esti 7 óráig.

## SPORT

SzTC — KSE 5:1 3:1. (Bajnoki).

Bíró: Környei (Khrausz) Budapest.

A fehérvári sóstói pályán kisszámú közönség előtt folyt le a fentemlített bajnoki mérkőzés. A KSE legutóbbi ottani szereplése után itelve nem sokat várt a közönség, mindenki nagy SzTC győzelemre számított, de csalódtak, mert váratlanul igen kemény ellenfélre találtak. A KSE lelkes és odaadó játékosok produkált és ha a bíró a KSE-t partolta volna annyira toves ítélkezéseivel, mint ahogy a cionista SzTC csapatának kedveskedett, úgy ma legalább egy tucat győztes gólról kellene beszámolnunk.

A játékosok leigazolása után a bíró összehívja a közsegi fiukat, figyelmezteti a legfőbb játékosra a nyomatékos hangsúlyozza, hogy a legkisebb faultokat nem csak hogy megtorolja, de a játékost ki is állítja. Ez eddig rendben is volna, ha ezt mindkét félnek adja tudomására es egyformán is alkalmazza a csapatokkal szemben.

A játék erős iramban kezdődik, mindket fel egyformán támad, azzal a különbséggel, hogy a KSE technikai tudása révén közelíti meg ellenfele kapuját, míg az SzTC egyenesen tankszerűen lehengerli a játékosokat és iparkodnak azon lenni, hogy a legrovidebb idő alatt a közsegi játékosok már csak egy labon ugralhassanak. Balszélsőnk egy labdat hátrahúzással akar a mezőnybe juttatni, mire a fehérvári jobbhalt belefut és feldönti. Erre a bíró szabadrugást ítél Kőszeg ellen; — a rugás előtt egyik fehérvári csatár beáll a kapu melle és az odaírányított labdát a hálóba gurítja. Hiába figyelmeztetik a bírót, hogy ofszájd címen nem ítélheti gólnak, a bíró hajthatatlan maradt. Ugyanígy esik a 2-ik, sőt a 3-ik gól is. A közsegi csapat miután látva, hogy támadásaikat a bíró a 16-os vonalon belül mind sorra megakasztja, tavolról iparkodnak kapura löni, aminek következménye lett Novák Marci vedhetetlen gólja. Erős közsegi fölénytel ért véget az első felidő.

A második felidőben az SzTC láthatólag kifulladt, a KSE erős támadásba kezd és szép összjáték mellett biztosan kezében tartja a mérkőzés sorsát. Novák kitor, a fehérvári babékk faultolja és a bíró legnagyobb csodálkozásra Kőszeg ellen itél szabadrugást. A csapatkapitány protestal, a bíró kiallással fenyegeti, — ettől a perctől kezdve a játék a legdurvább mederben folyik. A balszélső fejjel ad egy labdát Hribárnak, miközben a fehérvári jobbhalt (Frank) fölön rugja oly erővel, hogy csak egynéhány perc múlva ter magához, utána szabadrugás Kőszeg ellen, mert a balszélső nem maradt halva a csatáron. Nehány perccel később Hribárt rugja le a a jobbháltvéd, majd ezt követi Novák Marci fejrugása. Dicséret illeti a bírót, hogy ebben az esetben nem itél szabadrugást Kőszeg ellen, hanem azt állította, hogy nem látott semmit, mondjuk. — Balszélsőnk egyedül átcselezi az egész védelmet, már ugylatsz, hogy a kapust is készűl kicselezni, szól a bíró sipja és a csodálkozástól elamulva ofszájdót itél Kőszeg ellen, mire a csapatkapitány febizonyítja, hogy a többi csatár mind hátramaradt a félyonon és ez mar előre így megvolt beszélvé, a bíró visszavonta az ofszájdrugást és a labdát a kapusnak adta, hogy rugja ki. A 15 percben egy tiszta ofszájdóbul indult labdával a fehérvári center a KSE kapu fele közeledik, a hatvedek ofszájdót reklamálnak, a fehérvári játékos megáll a labdával, de mivel a bíró nem látta, odaszól egy másik fehérvári játékos, hogy rugja be a hálóba, — így született a negyedik hasonló gól. A csapatkapitány reklama, de hiaba, sőt a bíró határozott erellyel kiállította, mire a csapatkapitány kérdest intéz hozzá, hogy miért állítja ki, nem válaszolt. Ezekutan látva, hogy a csatársornak semmi keresnivalója a pályán nincsen, levonult és bejelentettek a bírónak, ki azonban nem vett

## Mindazoknak

akik orvosi rendelésre kávét nem isznak és akik kávét a jelenlegi magas ára miatt vásárolni nem akarnak vagy nem tudnak, helyes kivezető utat, illetve tökéletes pótszert találnak, ha a régóta bevált Franck-féle Enrilo-t használják, mely minden egyéb pótlék hozzáadása nélkül a babkávét izét legjobban közelíti meg, kelően erős, valamint összetétele miatt nagyon tápláló, kiadósága pedig az állandó fogasztásra rendkívül olcsóvá teszi.

Enrilo

STERN JOZSEF RT.

BUDAPEST

Kalvin-tér 1 szám

ALAPITTATOTT 1860-BAN.

Kizárólag elsőrendű minőségben, a legelőnyösebb áron. —

Női és férfi ruhaszövetek. — Női-, férfi- és gyermekfehérneműek. — Vászón- és mosóárak.

ZIESES KIVÉTEL

**Intézeti matracok  
készen kaphatók**

Készít: angol uriszoba, Bergéres-garniturákat, bőrből vagy gobelinszövetből.

# Pollák Miksa

**kárpitos és diszítő**  
Köszeg, belváros (a Mulató mellett)

**OLCSÓ ÁRAK!**

Elvállal minden a szakmájába vágó munkák javítását házon kívül és vidéken is.

tudomást róla és a mérkőzést 6, majd a 20. perctől kezdve 5 emberrel vezette végig. Oh — Kraus!

Dicséret illeti a közvetlen védelmet, mely igazán hősiessé küzdött a hátralevő 25 percen át, úgyhogy csak egy gólt kaptak. Végeredmény 5:1

Most pedig szavunk van a vezetőséghez: vagy módot találnak arra, hogy megvédjék csapatukat és a kerületnél szigorú intézkedést tesznek, vagy pedig távozzanak és mondjanak le a tisztségükről és majd fog az egyesület megfelelőbb személyekről gondoskodni.

Itthon a KSE ifjúsági játszott a Körmenyi Ifjúsági Önképzőkör csapatával, mely mérkőzést 6:1 (2:1) gólarányban megnyert. A gólokat Márkus I. (2), Raschke (2), Márkus II. és Novák III. rúgta.

Széplősi Leventék — KSE II. 1:0 A gól 11-esből esett! Mindvégig KSE-főlény s csak a csatársor balszerencséjén mulott, hogy nem mint győztes került ki.

**A mai mérkőzések.**

Ma vasárnap délután 4 órai kezdettel bajnoki mérkőzés lesz a KSE és GyAC (Győri Athletikai Club) között. A GyAC utóbbi időben meglepő formajavuláson ment keresztül, miért is jó lesz a KSE-nek lelkesen es odaadón küzdeni, hogy tiszteletes eredményt tudjon kicsikarni. — Ezt megelőleg 12 órakor a KSE II. és az ifjúsági csapat küzd a hegemoniáért.

**Budapesti valuta-árfolyamok:**

Budapest 0.0068-00

1 aranykorona = 17.000 papírkorona.

Font Sterling	342.000 K.	Dollár	76150 K
Schw. frank	14.760	Francia frank	3990
Lira	3327	Sokol	2264
Dinár	1080	Lei	412
100 osztrak K	10800	100 Márka	—

Hivatalos gabonaárak: dunántúli buza 427.000 — K. Rozs 412.000 K. Takarmányarpi 880.000 K. Sörárpa — K. Zab 340.000 K. Kukorica 375.000 K. Korpa 220.500 K.

**Házeladás.**

Schey Fülöp uca 4 számú földszintes ház irodámban október hó 19 én délután 3 órakor megírtandó önkéntes árverésen eladatik. — A feltételek irodámban megtudhatók.

Dr. SCHNELLER, ügyvéd.

**Szántó és gyümölcsös**

a Steiner dűlben 697<sup>1/2</sup> négyzetöl, továbbá gyümölcsös, rét, kőfejtő a Steiner-dűlben 4854 négyzetöl és három parcella gyümölcsös a Kalesgrabenben 96, 77 és 69 négyzetöl terjedelemmel egészben vagy parcellákban szabad kézből eladó. Bővebbet

Dóra Lajosnál  
Király ut 65. szám alatt.

**Mercur**  
Általános Biztosító R.-T.  
Igazgatóság: Budapest V., Szabadság-tér 13.

**KARTELEN KIVÜL!**

**Kérje**

élet-, tűz-, betörés-,  
baleset-, szavatossági-, szállit-  
mány- és üvegbiztosítására ajánlatunkat!

**Keresünk:** megbízható és agilis  
főügynököket, helyiügynököket  
és üzletszerzőket magas javadalmazással.

**Káposztás-árverés!**

Ügyfeleim megbízásából október hó 19-en délután 3 órakor irodámban önkéntes árverésen eladok több káposztást a vágóhidnál a következő térmérték szerint:

1 drb. káposztas	13 negyzetöl
" " "	35 "
" " "	41 "
" " "	107 "

kiterjedésben. A feltételek irodámban megtudhatók.

Dr. Szovják Hugó ügyvéd.

**Árverés.**

Özv. Pázmán Ferencné és gyermekei megbízásából a Pámer uca 5 sz. házat 1924. okt. 19 én d. u. 3 órakor irodámban nyilvános árverésen el fogom adni. A feltételek nálán megtekinthetők. Dr. KOPFSTEIN ügyvéd.

**Osztálysorsjáték sorsjegyek**

kaphatók a Köszegi Kereskedelmi Bank R.-T.-nél.

**Egy férfi felöltő,  
egy hosszú és egy rövid  
télikabát**

majdnem teljesen új állapotban eladó. — Cim a kiadó hivatalban.

**Koszorukat és sircsokrokat**

Mindenszentekre mű. valamint élővirágokból nagy választékban készítek. — Előre megrendelt élővirág koszorukat válogatott virágokból izélesen készítek. — Rendelések minden árban és minden színű mű. és élővirágokból fogadtatnak. Ugyanott cukorkák nagy választékban kaphatók.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve vagyok tisztelettel MILOSITS GYULA virág- és cukorkakereskedése, Király-ut 5 szám.

**Kéményseprőtanonc felvétetik**

Hammer Janos városi kéményseprőmesternél.

**Árverés.**

A Gyöngyös uca 13 és 15. számú házakat együtt vagy külön 1924. október 19 én d. u. 11 órakor irodámban árverésen el fogom adni. Lakó nincs. Azonnal be lehet költözni.

Dr. KOPFSTEIN ügyvéd.

**Egy szobás és konyhás lakást lelépessel keresek.**

Cim a kiadóhivatalban

**Régi épületanyag,**

ajtók, ablakok, eszerépszindely és tetőgerendázat olcsón eladó. Bővebb felvilágosítás a Köszegi Kereskedelmi Banknál kapható.

**Ujólág**

kérjük a magyar közönség támogatását. SENATOR schweizi szivarkahüvelygyár rt.

**Egy jó házból való fiu  
tanulónak felvétetik**

a Köztisztviselők Szövetkezetében.



— Mitől olyan zamatos a kávéja, Édesem?  
— Egyszerű, mert UHU-kávéval van főzve

Uj rendszerű benzin-**üzifla**

motoros körfűrésszel  
**felvágását és aprítását  
elvallalunk házaknál  
fél öltől kezdve minden mennyiséget.**

**Wiedemann és Farkas**

vallalozók, Köszeg, Király ut 24

**Szénát** keresek megvételre.

FRANKL LAJOS

Kossuth Lajos uca 21.

**Elektro Bioskop**  
a „Mulató“ nagytermében

Műsor: Vasárnap, okt. 12-én:

**A SUHANC**

6 felvonásban. És a kisérőműsor.

Műsor: Csütörtök, október hó 16-án:

**MESSALINA**

Történelmi dráma 2 részben 11 felvonásban 1 rész: Ave Augusta Divina. 5 felv. És a kisérőműsor.

**ELADOK** Kossuth Lajos-  
utca 8. alatt:

BUTORT: (MAJLÁTH ANDRÁSNE)

szekrényeket, asztalokat, székeket,  
ágyakat konyhaberendezéseket, háló-  
szoba- és ebédlőberendezéseket, min-  
denemű butorokat a legolcsóbb áron.

RUHANEMŰEKET:

férfiöltönyöket, alsóruhákat, férfi- és  
női fehéreműeket, szoknyákat bluzo-  
kat, női kabátokat, cipőket, kalapokat,  
szőnyegeket, ágyneműeket és paplanokat.

Mindenemű konyhai- és díszedényeket, átványokat veszek

**ZSOLDOS TANINTÉZET**

a legjobban készít elő magánvizsgákra.  
Budapest, VII. kerület Dohány-utca 84. szám  
Telefon József 124-47.

**ALGEBRA és GEOMETRIA**

a középiskolák teljestananyaga, egyszerű nyelv-  
vezetellel, bő magyarázatokkal megrendelhető.

**OSZTEFOGLALÓ TANKÖNYV**

a középiskola négy alsó osztályának tananyaga két kötetben inngrendelhető.